

得ガタシ、此病初夏ノ比ヨリ初冬ノ頃マデ有モノニテ、其餘ハナシ、外臺秘要蘇長史論曰、凡脚氣病多以春末夏初發動、得之皆因熱蒸、情地憂憤、春發如輕、夏發更重、入秋小輕、至冬自歇、大約如此、亦此時有異於此候者ト云ヘリ、此格論ナリ、醫此病ニ疎キユヘ、晚冬初春ニモ衝心ノ病ニテ、浮腫ナヘアレバ脚氣トオボヘ、療スルコトナリ、不穿鑿ナルコトナリ、金匱要略脚氣冲心ト云ニ、礬石散ヲ湯中ニ投ジ浸脚ノ法アリ、其他外臺ナドニモ、杉木湯ニテ將脚ノ方アリ、甚快キモノナリ、千金方ニモ、脚氣論有テ竹瀝ヲ多用ヒタリ、サレド脚氣ハ外臺ニテ盡シタリ、其他古書ニモ、左傳成公六年、獻子曰、民愁則墊、隘於是乎有沈溺重脹之疾、ト云ルコトアリ、此土薄水淺ヨリ出タル病ナリト、此脚氣ニ類シタル者ナランカ、又呂子重己篇ニ、室大則多陰、室高則多陽、多陰則蹙、多陽則痿、比蹙、ト云タルモ亦脚氣ナラン、又源氏物語、枕草子ナドニ、脚氣ノボルト云、又ウツボ物語カクビヤフナド云タルモ皆此病ナリ、此等ノ言ニテ見レバ、本邦ニモ古人ハ明辨シテ、療スルコトモ覺ヘ居タランニ、世ノ變遷ニツレ、カヤウノコトモ廢シタルト見ヘタリ、

〔脚氣鉤要序〕脚氣、晉宋以前名爲緩風、晉宋呼爲脚中、見王羲之及羊欣畫、至脚氣之稱、蓋始見梁武帝畫、曰數朝脚氣轉動不得是也、唐人或謂之軟脚病、論其病因、孫王二家之言爲至備、而其最古而盡者、唯左氏爲然、曰沃饒而近鹽、土薄水淺、於是乎有沈溺重脹之疾、蓋此疾不於山岡起伏水泉湍急之境、而必於濱海衍沃水泉重濁之際、不於攻苦食淡之徒、而必於安坐至食之人、唐人稱爲江南之疾、韓昌黎曰、是疾也、江南之人常々有之、柳子厚之貶永州也、亦曰昏眊重脹意以爲常、孫子論脚氣曰、魏周之代無此疾、魏周皆在江北故也、太史公稱、楚越之地烹海爲鹽、飭稻羹魚、地勢饒食、不待賈而足、以故皆瀛說者曰、皆弱也、瀛病也、羸弱而足病也、則江南之多脚氣、秦漢既然而左氏之言於是乎蓋驗矣、其在我也、唯江戶稱最多此疾、而京攝次之意者江戶地勢、大較與江南相類、而士民之衆、魚鹽之饒、百貨之富、蓋有過無不及也、此則地勢之偶相類、乃情狀之所以相同也歟、夫江戶既稱脚氣最多、則我輩爲人